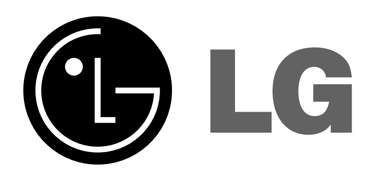


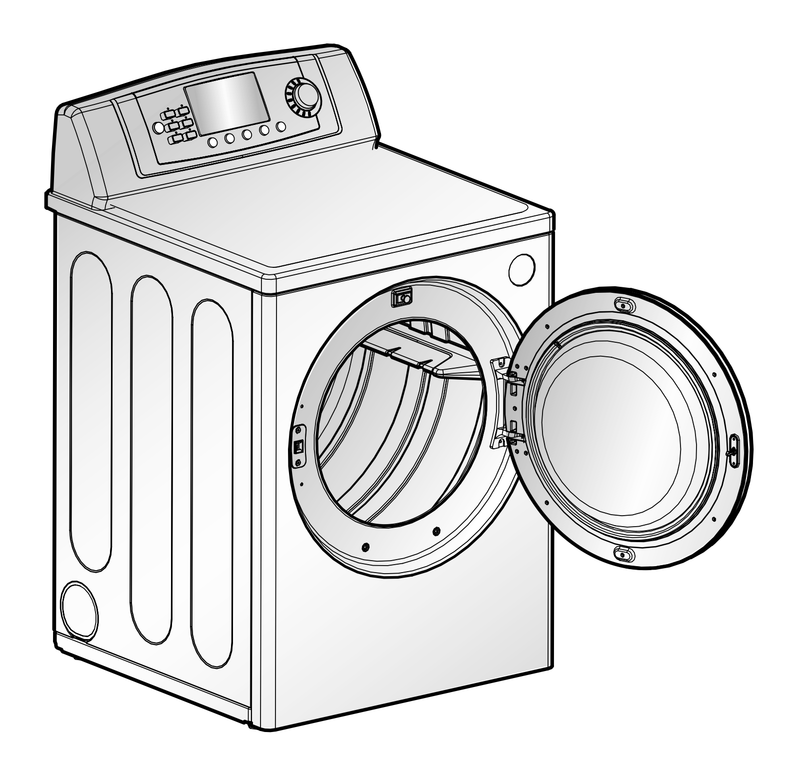
MANUAL DEL PROPIETARIO

Secadora de Eléctrica y Gas

DLE0442W/DLG0452W
DLE0442S/DLG0452S
DLE5944WM/DLG5955WM
DLE6942W/DLG6952W

Gracias por comprar una Secadora LG. Por favor lea su manual correctamente, ya que contiene informaciòn importante de una instalaciòn segura, Uso y mantenimiento. Guarde el modelo y nùmero de serie y conserve su manual para futuras referencias.
Para más información, visite nuestro sitio web http/ /us.lge.com

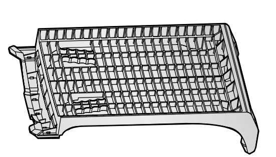
ESPECIFICACIONES



■ Nombre	: Secadora Eléctrica y de Gas
■ Suministro de Energìa	: Favor de consultar la etiqueta de medición referente a la información detallada
■ Tamaño	: 27 x 30 x 42.75(inch)
■ Capacidad de la Secadora	: IEC 7.3cu.ft. (22.5 lb)
■ Peso	: 126 Ibs (57.2 kg)

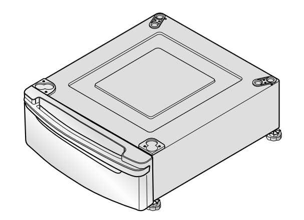
Las especificaciones son sujetas a cambio por el fabricante.

■ ACCESORIOS



Parrilla de secado (1)

Vea la página 26 para su uso



Pedestal (1)
comprado separadamente

Vea la página 14 para su uso



Monitor remoto de la colada
Se adquiere por separado

(DLE5944WM, DLG5955WM)

BÚSQUEDA DE ASISTENCIA SOBRE LA GARANTÍA

Encontrará la garantía de su secadora en la parte final de este manual. El servicio de garantía está disponible contactando con su Centro de Servicio LG más próximo. Si este producto se instala y se opera siguiendo las instrucciones de este manual, LG reparará o recambiará cualquier pieza defectuosa en material o mano de obra a lo largo del período cubierto por la garantía, comenzando desde el día de compra.

ADVERTENCIA! **Para su seguridad, debe seguir las recomendaciones de este manual. Para reducir el riesgo de incendio o explosión, o choque eléctrico, o para prevenir daños a la propiedad, lesiones personales, o muerte cuando use su artefacto, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes.**

Restricción de la Garantía : Si la secadora es utilizada para otro propósito que no sea el uso familiar privado, toda cobertura de la garantía es efectiva por sólo 90 días.

Necesitará el número de modeloo y de serie completo al solicitar la garantía de servicio. Es necesaria la prueba de la compra (ticket o recibo).

Utilice el siguiente espacio para anotar el número de modelo y de serie de su nueva secadora LG.

Modelo No. ____

No. de Serie____

Fecha de Adquisición ____________________________________

❊ Grape su recibo AQUÍ.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

 **ADVERTENCIA!**

Para ayudar a reducir el riesgo de choque eléctrico, incendio, o lesión personal o daño a la propiedad cuando use su secadora, por favor sea precavido y siga las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1) Lea todas las instrucciones antes de usar el artefacto.
2) No seque artículos que hayan estado en contacto con gasolina, solventes para lavado en seco, o cualquier otra sustancia inflamable o explosiva, ya que despiden vapores que pueden incendiarse o explotar.
3) No permita que los niños jueguen sobre o dentro del artefacto Es necesario que supervise de cerca a los niños cuando utiliza el artefacto.
4) Antes de que el artefacto sea removido del servicio o desechado, quite la puerta del compartimiento de secado.
5) No meta la mano en el aparato si el tambor está en movimiento.
6) No instale o almacene este artefacto donde esté expuesto a la intemperie.
7) No fuerce los controles.
8) No repare o reemplace ninguna pieza del artefacto ni intente darle servicio a menos que esté específicamente recomendado en las instrucciones de mantenimiento para el usuario
9) No use calor para secar artículos que contengan hule espuma o materiales de textura similares al hule.
10) Limpie la malla para pelusas antes o después de cada carga.
11) Mantenga el área alrededor de la abertura de escape y las áreas adyacentes libres de acumulación de pelusa, polvo y sucio.
12) El interior del artefacto y el ducto de escape deben ser limpiados periódicamente por personal de servicio calificado.
13) No coloque artículos que hayan sido expuestos a aceite de cocina dentro de la secadora. Artículos contaminados con aceite de cocina pueden contribuir a una reacción química causante de incendiar una carga.
14) No use suavizantes de telas o productos para eliminar la estática a menos que sea recomendado por el fabricante de estos productos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este artefacto debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al proveer una ruta de menor resistencia a la corriente eléctrica. Este artefacto está equipado con un cordón que contiene un conductor equipo-tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado a un tomacorriente adecuado, debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos locales y ordenanzas.

ADVERTENCIA- Una incorrecta conexión del conductor equipo-tierra puede resultar en un riesgo de choque eléctrico.

Verifique con un electricista calificado o un técnico de servicio si tiene alguna duda si el artefacto está debidamente conectado a tierra.

No modifique el enchufe suministrado con el artefacto; si éste no encajase en el tomacorriente, haga que le instalen un tomacorriente adecuado por un electricista calificado.



QUE HACER EN CASO DE OLER GAS:

- No intente encender un fósforo, o cigarrillo, o encender ningún artefacto de gas o eléctrico.
- No toque ningún interruptor eléctrico. No use ningún teléfono en su casa o edificio.
- Evacúe la habitación, edificio o el área de todos los ocupantes.
- Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga cuidadosamente las instrucciones de su proveedor de gas.
- Si no puede contactar a su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, choque eléctrico, daño a la propiedad, lesiones personales, o muerte cuando use este artefacto, por favor siga todas las instrucciones e información, incluyendo las de este manual y las instrucciones e información suministradas por su proveedor de gas, incluyendo las siguientes:

- No almacene o use gasolina, solventes para lavado en seco, o cualquier otro vapor o líquido inflamable en el área adyacente a este artefacto.
- No seque nada que alguna vez haya tenido contacto con algo inflamable, aún después de lavarlo.
- Ninguna lavadora puede remover completamente el aceite. No seque ningún artículo que haya tenido contacto con cualquier clase de aceite, incluyendo aceite de cocinar.
- Artículos que contienen espuma, hule, materiales similares al hule, plástico, o materiales similares deben secarse en el tendedero o utilizando el ciclo de aire.
- La falta de cumplimiento de estas instrucciones puede resultar en incendio, muerte o lesiones serias.
- Un técnico o una compañía calificada debe efectuar la instalación y proveer el servicio a este artefacto.

⚠ ADVERTENCIA!

- Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.
- Coloque la secadora al menos 18 pulgadas sobre el piso para instalación en el garaje.
- Si no cumple con estas instrucciones puede resultar en muerte, explosión o incendio.

Agua libre para Beber de California y Acto de Aplicaciòn Tòxica

Este decreto exige al gobernador de California publicar una lista de substancias conocidas por el estado por causar cáncer, defectos congénitos o cualquier otro daño reproductivo y exige a los negocios a advertir a sus consumidores sobre la posible exposición a dichas substancias.

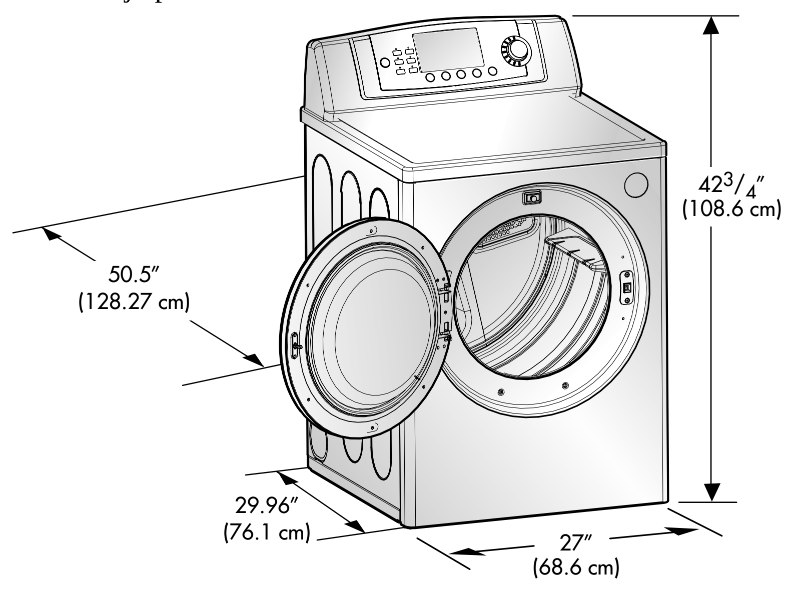
Aparatos a gas pueden causar una exposición menor a cuatro de estas substancias, a saber benceno, monóxido de carbono, formaldehído y hollín, causadas principalmente por la combustión incompleta de gas natural o combustibles de petróleo licuado.

Secadoras debidamente ajustadas minimizarán la combustión. La exposición a estas substancias puede ser minimizada más allá, ventilando adecuadamente la secadora a la intemperie.

Las siguientes instrucciones le servirán de guía a través de los pasos iniciales para la preparación de su secadora para el uso. Por favor note que cada sección de este manual proporciona información importante sobre la preparación y uso de su secadora, y es muy importante que lea este manual completamente antes de proceder con cualquiera instalación o con su uso. Instrucciones detalladas adicionales concernientes a las conexiones eléctricas, conexiones del gas, y los requerimientos sobre el escape son suministrados en otras partes de este manual.

PASO 1 Colocación de la Secadora

Elija un lugar de suelo sólido en el que poder ubicar su secadora. Colóquela al menos 18 pulgadas sobre el suelo si la instala en un garaje. Una vez la secadora ha sido instalada en el lugar deseado, asegúrese de que cuenta con las holguras necesarias que puede ver en la siguiente ilustración y en las secciones de los requisitos de salida y de mantenimiento.
Si está instalando su secadora en una casa prefabricada o móvil, favor refiérase al PASO 9 abajo para instrucciones adicionales.



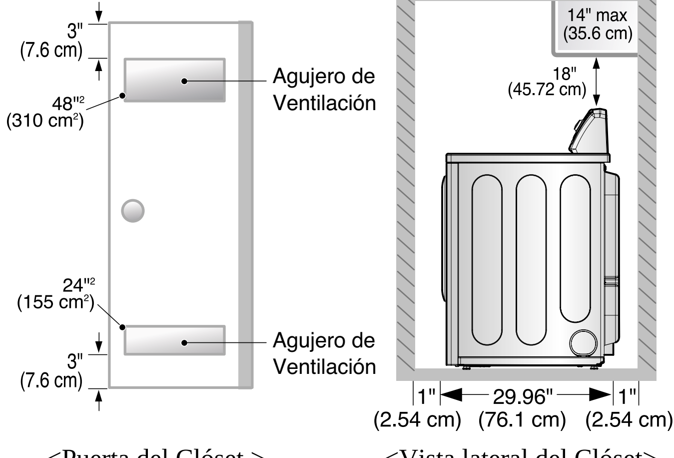
* La mayoría de las instalaciones requieren un mínimo de 5 1/2 pulgadas de espacio libre (14 cm) detrás de la secadora para el conducto de escape con el codo.

Nota

Debería asegurar las patas niveladoras.
Las cuatro patas deben quedar sentadas con total seguridad en un suelo sólido y nivelado.
Si la secadora no está nivelada, la colada podría no dar vueltas debidamente y el sensor no detectará la humedad correcta.
Al ajustar el nivel, tenga cuidado de no lesionarse seriamente los dedos de la mano ni del pie.

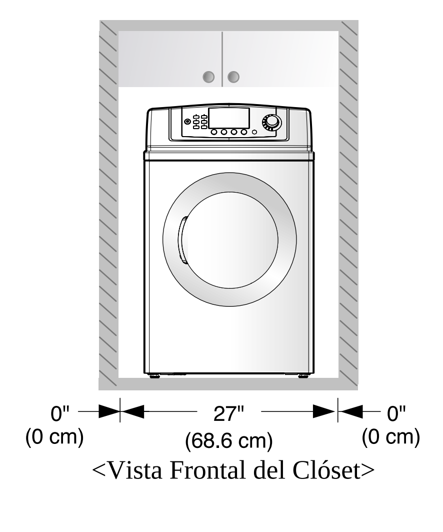
Son necesarias ciertas holguras mínimas de separación arriba, por debajo y a los lados de la unidad, como puede apreciar en las ilustraciones siguientes. Las holguras mínimas necesarias son las que marcan las ilustraciones de abajo. Recuerde siempre las instrucciones siguientes al instalar en un recinto cerrado o hueco.

- Considere dejar más holgura para la instalación y las tareas de servicio.
- La existencia de protuberancias en la pared, puerta o el suelo puede necesitar de holguras mayores.
- Se recomienda un pulgada adicional de holgura para reducir al mínimo la transferencia de ruido.
- Considere el espacio necesario para los electrodomésticos que puedan acompañar a éste.
- En las instalaciones en recintos cerrados, la ilustración de abajo muestra las aberturas de ventilación mínimas necesarias para la puerta. Es aceptable también una puerta con rendijas con aberturas para lograr una ventilación comparable.



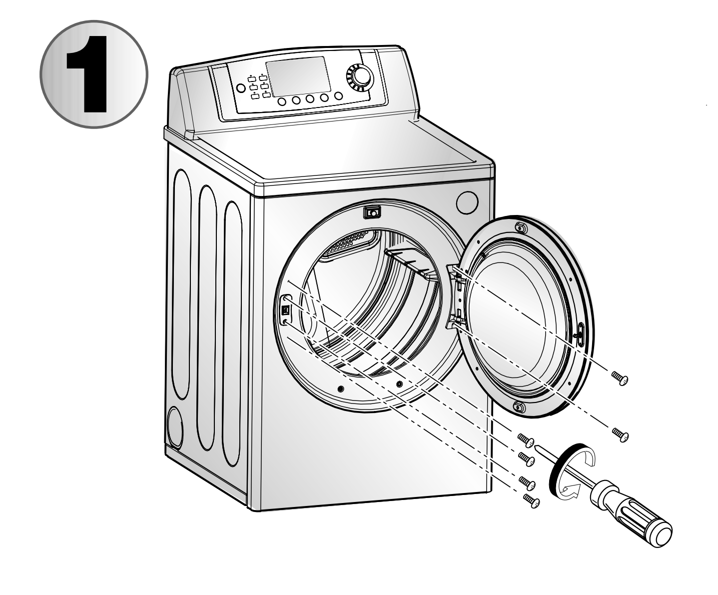


<Puerta del Clóset > <Vista lateral del Clóset>



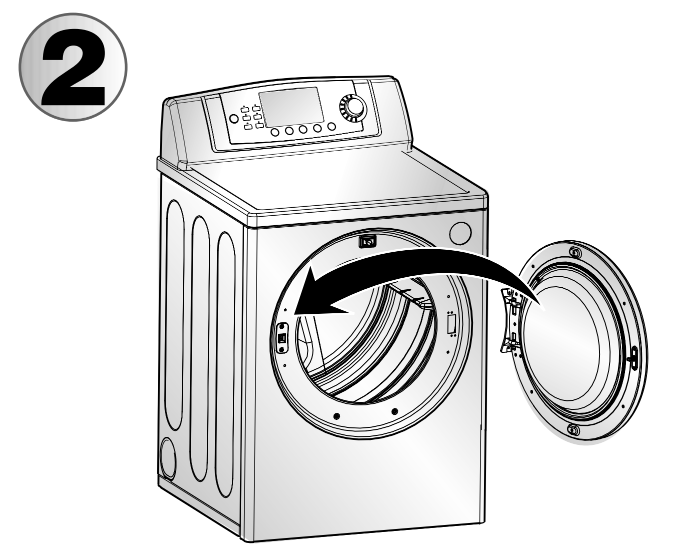
<Vista Frontal del Clóset>

Una vez en posición ajuste las patas niveladoras de la secadora hasta que esté nivelada de izquierda a derecha y del frente hacia atrás. Las patas niveladoras deben permanecer firmes en el piso y la secadora no debe mecerse. La máxima inclinación de la secadora de izquierda a derecha o del frente hacia atrás no debe ser mayor de 2.5 cm (1 pulgada). Si la secadora no está nivelada, y si la inclinación excede los 2.5 cm (1 pulgada), la carga puede que no gire adecuadamente y los sensores internos pueden no funcionar correctamente. Nota: Otras secciones de este manual también proveen información importante sobre la ubicación y los espacios libres para su secadora.Por favor lea este manual completamente antes de proceder con cualquier instalación.



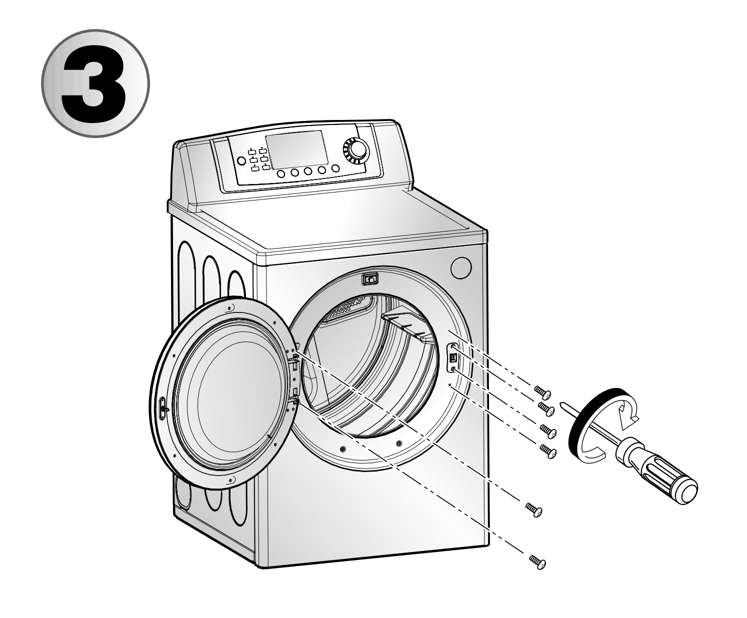
PASO 2 Procedimiento para Invertir la Puerta

La puerta de su secadora puede ser instalada de manera que abra hacia la izquierda o hacia la derecha. Siga estos procedimientos para invertir la dirección en que su puerta abre:





La puerta y la bisagra deberían alienarse en el centro al cerrarse. De lo contrario la puerta se cerrará y abrirá mal.



PASO 3 Conexión del Sistema de Escape y Ventilación

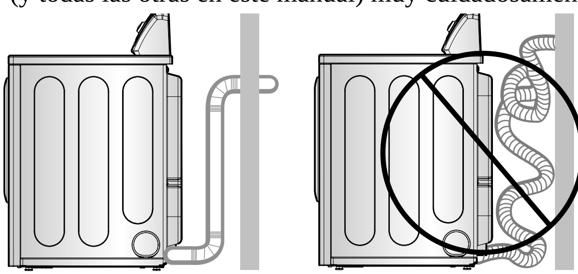
⚠ ADVERTENCIA!

- Utilice material para ventilación de metal pesado
- No utilice material para ventilación de plástico.
- No utilice material para ventilación de lámina de metal
- Si no cumple con estas instrucciones puede resultar en muerte o incendio.

Nota

El extremo de la ventilación mirará hacia el lado externo y el mal roscado o una instalación inestable de la ventilación provocarán niveles de secado no deseados.

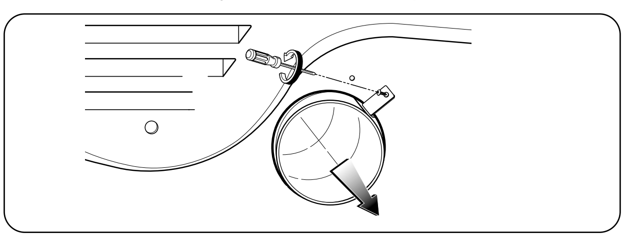
Además de las siguientes advertencias, por favor refiérase a la sección del manual sobre Requerimientos y Mantenimientodel Escape. **IMPORTANTE:** Para reducir el riesgo de incendio, combustión y acumulación de gas, la secadora debe estar ventilada hacia la intemperie. Por favor siga las siguientes instrucciones (y todas las otras en este manual) muy cuidadosamente.



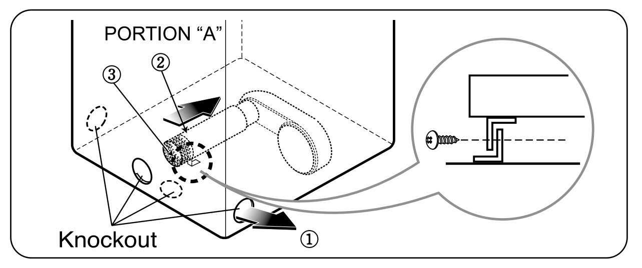
- No use ductos de plástico o de lámina delgada.
- Utilice ducto rígido o flexible de metal de 4" (10.2 cm) de diámetro (nota: Los materiales para ventilación no son suministrados con la secadora, y usted debe obtenerlos por separado para una adecuada instalación)
- Coloque la secadora en tal posiciòn que el ducto corra de la menor forma posible.
- ***Limpie los ductos viejos antes de instalar esta secadora.***
- El extremo macho de cada sección del ducto de escape debe apuntar contrario a la secadora.
- Use las menores conyucturas posibles.
- Utilice cinta selladora de ductos en todas las uniones de ductos.
- Aísle la instalación de escape que pase a través de áreas sin calentamiento con el fin de reducir la condensación y la acumulación de pelusas en las paredes de la tubería; y
- **POR FAVOR TENGA CUIDADO YA QUE DE NO INSTALAR CORRECTAMENTE EL SISTEMA DE ESCAPE ANULARÁ LA GARANTÍA DE LA SECADORA**

■ DIRECCIONES ALTERNAS PARA EL ESCAPE

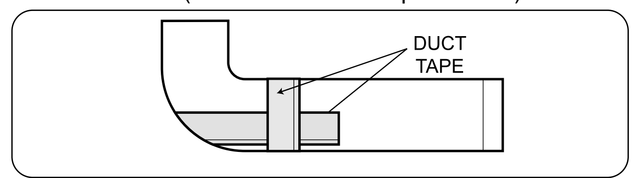
1. Quite el tornillo y el ducto de escape.



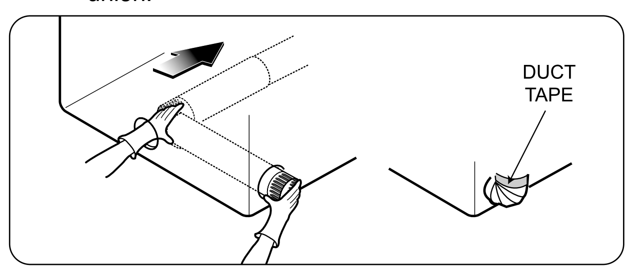
2-1. Separe y extraiga la seguridad de la parte inferior, izquierda o derecha según desee. (La ventilación del lado derecho no está disponible en la secadora a gas). ①, ②, ③ es el orden del trabajo.



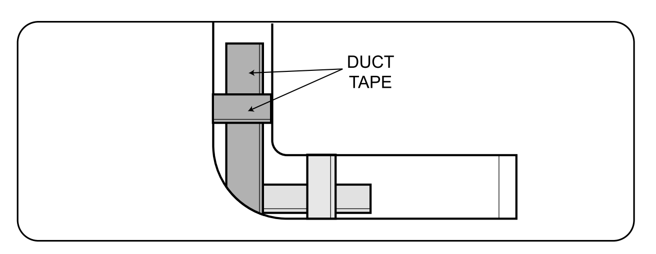
2-2. Reconecte el otro conducto (11 pulgadas o 28 cm) al alojamiento del soplador y acople el conducto a la base. (El conducto es una pieza SVC).



3-1. Arme previamente un codo de 4 con un ducto de 4". Envuelva la cinta selladora para ducto alrededor de la unión.

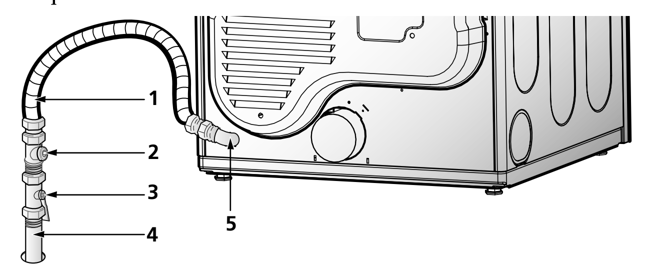


3-2. Inserte el montaje del ducto, el codo primero a través de la abertura lateral y conecte el codo al ducto interno de la secadora.



PASO 4 Conexión del Suministro de Gas

(Secadora a Gas solamente). Además de lo siguiente, por favor refiérase a la sección del manual sobre Requerimientos e Instrucciones del Gas.



1. Conector flexible nuevo de acero inoxidable. Utilice este tipo de conector sólo si es permitido por los códigos locales. Use un conector de diseño AGA Certificado.
2. Conector de tubo NPT de 1/8" (para verificar la presión de entrada de gas)
3. Válvula de Cierre de Equipo instalada a una distancia de 6’ (1.8 m) de la secadora.
4. Tubería de hierro. Más corta de 20’ (6.1 m) Use tubería de 3/8" . Más larga de 20’ (6.1 m) - Use tubería de 1/2".
5. Conexión de Gas N.P.T de 3/8" .

Nota

Asegúrese de que la boquilla del zumbador es la adecuada para el tipo de gas que utiliza.
Por ejemplo, usar LPG con una boquilla LNG ocasionaría la muerte del usuario, el incendio o una explosión. Del mismo modo, LNG con una boquilla LPG no provocarán la ignición del quemador.
Si fuese necesario, la conversión de la boquilla debería realizarla un técnico de servicio cualificado y marcar o poner la etiqueta del tipo actual de boquilla en la secadora.

1. Confirme que el tipo de gas disponible en su cuarto de lavado sea el adecuado para su secadora. La secadora está preparada para Gas Natural con una conexión de gas NPT de 3/8".
2. Remueva la tapa protectora de la conexión de gas detrás de la secadora. Asegúrese de no dañar la rosca de la tubería de la conexión de gas cuando remueva la tapa protectora.
3. Conecte la secadora al suministro de gas en su cuarto de lavado utilizando un conector nuevo flexible de acero inoxidable (como se mencionó antes, sólo use un conector nuevo flexible de acero inoxidable si es permitido por códigos locales)
4. Asegúrese de apretar todas las conexiones entre la secadora y el suministro de gas en su cuarto de lavado. Abra el suministro de gas en su cuarto de lavado y verifique todas las conexiones de la tubería (internas y externas) para detectar fugas de gas utilizando un detector líquido de fugas no corrosivo.
5. Para una conexión a gas LP (Petróleo Licuado), refiérase a la sección de este manual sobre Requerimientos e Instrucciones del Gas.

PASO 5 Electrical Plug Connections Conecciòn Elèctrica

A continuación encontrará advertencias e instrucciones concernientes a la confección de la conexión eléctrica para secadoras eléctricas. Información detallada adicional concerniente a la conexión eléctrica es suministrada en la sección del manual Requerimientos Eléctricos para la Secadora Eléctrica y es importante que usted lea esta sección completamente, así como el resto del manual, antes de tomar algún paso para instalar o usar esta secadora.

1. Use solamente un cordón de alimentación nuevo listado No. 10 por U.L.(alambre de cobre únicamente) de tres conductores clasificado para 240 Voltios (mínimo) 30 Amperios y que está indicado de uso aceptable para una secadora de ropa.
2. Un cordón de 4 alambres es requerido para instalaciones y uso en casas prefabricadas (móvil) y donde los códigos locales no permitan conexión a tierra de este aparato a través del neutral.
3. Electrical Plug Connections
   Conecciòn Elèctrica
4. Para instrucciones adicionales de como conectar la secadora a una fuente eléctrica, favor refiérase a la sección de este manual sobre Requerimientos Eléctricos para Secadora Eléctrica.

Nota

Requisitos de admisión al quemador
Si su casa está situada en alturas hasta los 10.000 pies. Ajustar la admisión al quemador no es necesario en estas elevaciones porque A.G.A. certifica que esta secadora no tiene problemas con los rangos BTU a estas alturas.
Si su casa está situada a alturas superiores a los 10.000 pies, necesitará ajustar un cuatro por cien (4%) de reducción en el quemador, que es el rango indicado por el BTU en la placa de modelo/rango de serie.

⚠ ADVERTENCIA!

- Use un cordón de alimentación nuevo aprobado por U.L. de 30 amp.o alambre de cobre sólido calibre 10.
- Use un liberador de tensión aprobado por UL .
- Desconecte la corriente antes de hacer las conexiones eléctricas.
- Conecte el alambre neutral (alambre blanco o central) al terminal central.
- El alambre a tierra alambre verde o descubierto) debe conectarse al conector a tierra verde.
- Asegúrese de apretar todas las conexiones eléctricas.
- Vea las instrucciones de instalación para unas instrucciones completas.
- De no seguir estas advertencias puede resultar en incendio o choque eléctrico.

PASO 6 Preparación de la Secadora

Antes de usar por primera ves esta secadora, utilice un producto limpiador para todo propósito, o una solución de detergente y agua, con un paño húmedo para remover de la parte interior del tambor de la secadora /compartimiento de secado cualquier polvo o sucio que se haya podido acumular dentro de la secadora. Enchufe su secadora después de haber revisado las siguientes partes en los Requerimientos Eléctricos de su secadora.

PASO 7 Confirmación de la Operación de la Fuente de Calor.

Confirmación de la Fuente de Calor en Secadoras a Gas

Cierre la puerta al tambor / compartimiento de secado de la secadora y después de haber completado todos los pasos de este manual para la instalación correcta de esta secadora, encienda la secadora en temperatura caliente, como mejor se describe en las instrucciones de operación provistas con la secadora. Después que la secadora se enciende, el encendedor resplandecerá en rojo y el quemador principal encenderá.

Advertencia: Si no todo el aire es purgado fuera de la línea de gas, el encendedor podría apagarse antes de que el gas y el quemador principal se hayan encendido. Si esto sucede, el encendedor intentará encender el gas después de aproximadamente dos minutos.

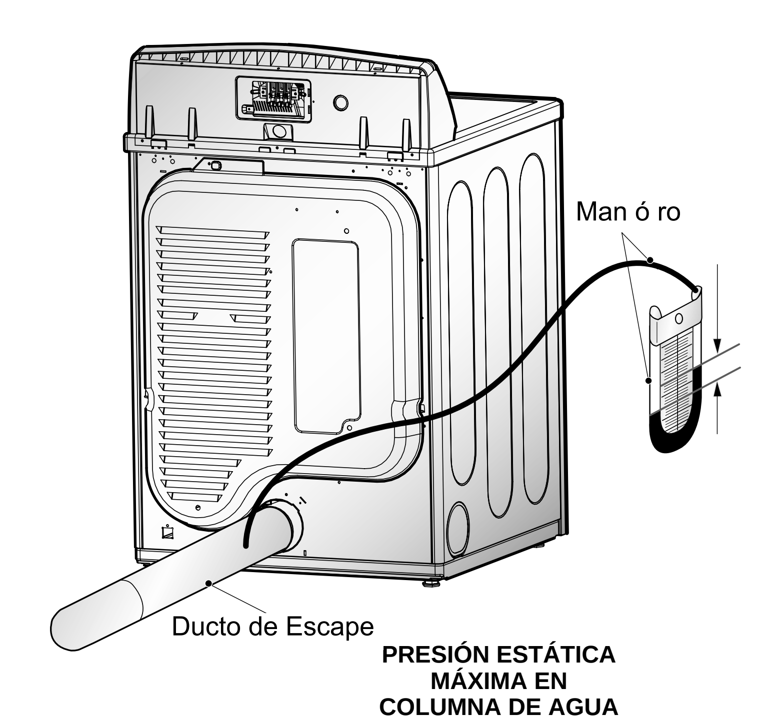
Confirmación de la Fuente de Calor en Secadoras Eléctricas

Cierre la puerta al tambor / Compartimiento de secado de la secadora y después de haber completado todos los pasos en este manual para una instalación correcta de esta secadora, encienda la secadora en temperatura caliente, como mejor se describe en las instrucciones de operación provistas con la secadora. El aire de escape o el tubo de escape deben calentarse después que la secadora haya operado por tres minutos.

PASO 8 Flujo de Aire

La efectiva operación de la secadora requiere de un flujo de aire adecuado. El flujo de aire adecuado puede ser medido evaluando la presión estática. La presión estática en el ducto de escape puede ser medida con un manómetro, colocado en el ducto de escape aproximadamente a a 2 pies (60.9 cm) de la secadora. La presión estática en el ducto de escape no debe exceder 0.6 pulgadas (1.5 cm). La secadora debe ser verificada cuando está operando sin carga.

Medición de la Presión Estática.



PRESIÓN ESTÁTICA MÁXIMA EN COLUMNA DE AGUA

0.6 pulgadas (1.5 cm)

PASO 9 Instrucciones Adicionales para la Instalación de su Secadora en una Casa Prefabricada o Móvil.

Las siguientes instrucciones se aplican a instalaciones de la secadora en casas prefabricadas o móvil. La instalación en una casa prefabricada o móvil debe cumplir con los estándares de Seguridad y Construcción de Casas Prefabricadas, Título 24 CFR, Parte 32-80 o el Estándar CAN/CSA0Z240 MH y los códigos y ordenanzas locales. Si no está seguro de que la instalación cumplirá con estos estándares, por favor contacte a un profesional de mantenimiento e instalación para que le ayude.

Las siguientes instrucciones se aplican a cualquier instalación de la secadora en una casa prefabricada o móvil

1) Las secadoras a gas deben estar fijas al piso permanentemente.
2) La conexión eléctrica para una secadora eléctrica debe ser de conexión de 4 alambres. Información adicional detallada concerniente a la conexión eléctrica es suministrada en la sección del manual Requerimientos Eléctricos para la Secadora Eléctrica.
3) Para reducir el riesgo de combustión e incendio, la secadora debe estar ventilada hacia la intemperie.
4) Las secadoras eléctricas pueden ser ventiladas hacia el exterior usando el panel trasero, izquierdo, derecho o inferior
5) Las secadoras a gas pueden ser ventiladas hacia el exterior usando el panel trasero, izquierdo o inferior. Las secadoras a gas no pueden ser ventiladas al exterior usando el panel del lado derecho debido a la cubierta del quemador.
6) El ducto de escape de la secadora debe estar fijo a la estructura de la casa prefabricada o móvil, y el ducto de escape debe estar hecho de un material que resista fuego y combustión, y es recomendable que utilice una tubería de metal flexible o rígido.
7) NO conecte el ducto de escape con ningún otro ducto, ducto de ventilación, chimenea u otro ducto de escape.
8) Asegúrese que la secadora tenga un buen acceso al aire fresco del exterior para una operación adecuada. La abertura para el aire fresco del exterior debe ser de por lo menos 25 pulgadas (163 cm).
9) Es importante que el espacio libre del ducto de cualquier construcción combustible sea de por lo menos 2 pulgadas (5 cm), y cuando ventila la secadora hacia la intemperie, la secadora puede ser instalada con un espacio libre de 1 pulgada a los lados y en la parte posterior de la secadora.
10) Favor notar que los materiales para la ventilación no son provistos con la secadora. Usted debe obtener los materiales para la ventilación necesarios para una adecuada instalación.

⚠ ADVERTENCIA!

NO conecte los ductos de escape con tornillos de metal o sujetadores que se extiendan dentro del ducto.

⚠ ADVERTENCIA!

NO ventile el ducto de escape hacia abajo de la casa prefabricada o móvil.

Instalacion de la secadora (Cinta de tipo doble-cara)

1 Quite el pedestal, instalación del disco duro e instrucciones del cartón del envìo.

2 Coloque la secadora encima del pedestal.
NOTA : Debido al peso de la secadora, pueden necesitarse dos o más personas.

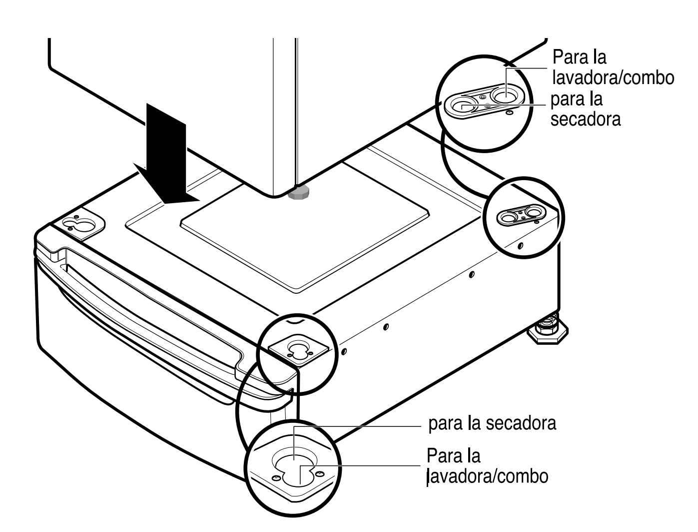
NOTA : Si la secadora fuera instalada previamente, desinstalela como sigue:

A. Desinstalando la secadora elétrica:

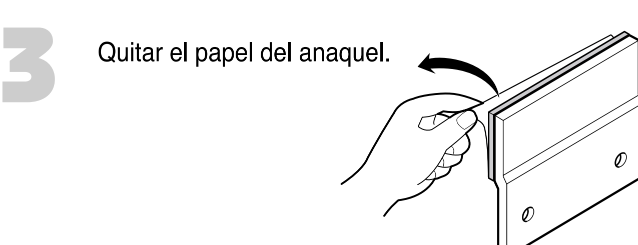
1) Desenchufe el cordón de suministro de energía.
2) Jale la secadora fuera de la pared lo suficiente para aflojar la abrazadera del conducto de ventilación. Suelte la abrazadera y quite cuidadosamente el extractor del conducto de ventilación del enchufe del extractor de la secadora.

B. Desinstalación de una secadora a gas:

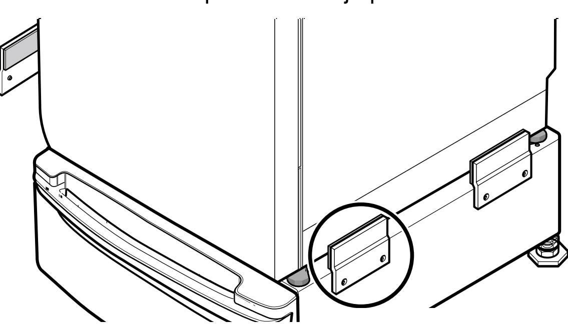
1. Cierre el gas
2. Desenchufe el cable de alimentación.
3. Desconecte la línea de gas de la secadora.
4. Deje a un lado y afloje la brida de ventilación.
Desconecte la ventilación.



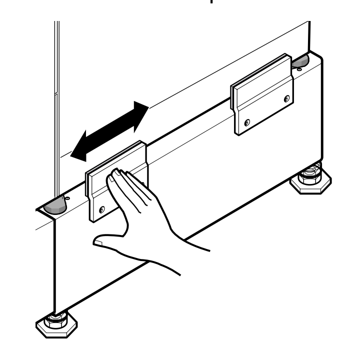
3 Quitar el papel del anaquel.



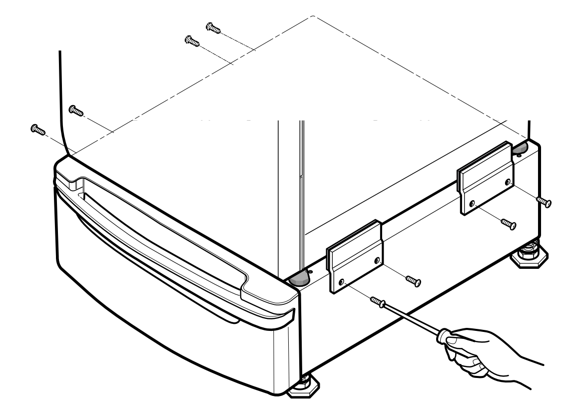
4 Atar la cinta de doble-cara del anaquel al secador como se muestra para que la inclinación de las partes de los anaqueles se alinien con el borde y puedan atarse al pedestal con los tornillos.
NOTA : Ate la parte más baja primero.



5 Asegúrese de ajustar las partes adhesivas de los anaqueles firmemente al aparato.



6 Instale los ocho(8) tornillos (proporcionados) para atar los anaqueles al pedestal.



7 Mover la secadora al lugar deseado.
NOTA : El aparato y el pedestal ensamblado deben ponerse sobre suelo sólido y nivelado para un funcionamiento apropiado. Ajuste las patas del aparato y el pedestal dando vueltas con la llave inglesa. Entonces, ajuste el seguro de la cerradura hacia el pedestal mientras sosteniene la pata del pedestal usando la llave inglesa.

REQUERIMIENTOS ELÉCTRICOS PARA SECADORAS ELÉCTRICAS

Las siguientes son instrucciones adicionales sobre las conexiones y requerimientos eléctricos para las secadoras eléctricas.

⚠ **Advertencia Importante:** Para ayudar a prevenir incendios, choque eléctrico, lesiones serias o muerte, el cableado y la conexión a tierra deben estar de acuerdo con la edición más reciente del código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 y todas las regulaciones locales aplicables. Por favor contacte a un electricista calificado para verificar el cableado y fusibles de su casa y para asegurar que tiene la energía eléctrica adecuada para el funcionamiento de la secadora.

120V/208V, 60 Hertz, Instalación de 3-Alambres

120V/ 240V, 60 Hertz, Instalación de 3-Alambres

Instrucciones para la Conexión a Tierra de su Secadora Eléctrica:

a) Por favor note que el diagrama de cableado está localizado dentro de la cubierta del control de la secadora.

b) Esta secadora debe ser conectada a un metal con conexión a tierra, sistema de cableado permanente, o un conductor equipo-tierra debe correr con los conductores de circuito y estar conectado al terminal equipo-tierra o línea principal de la secadora.

c) La secadora tiene su propia caja terminal la cual debe estar conectada a una línea separada, 60 Hertz, circuito de fase sencilla, circuito AC (corriente alterna), con fusible de 30 Amperios (el circuito debe tener fusibles en ambos lados de la línea). EL SERVICIO ELÉCTRICO PARA LA SECADORA DEBE SER DEL MÁXIMO RANGO DE VOLTAJE DESCRITO EN LA PLACA. NO CONECTE LA SECADORA A UN CIRCUITO DE 110, 115, Ó 120 VOLTIOS. Hay elementos calefactores disponibles para secadoras que se conectarán a servicios eléctricos de diferente voltaje que los que se listan en la placa, tal como de 208 voltios.

d) Si la distancia entre la caja de circuito y la secadora es de 15 pies (4.50 m) o menos, use un cable No. 10 A.W.G. (de cobre únicamente) listado por U.L. (Underwriters Laboratories), o como lo requieran los códigos locales. Si es de más de 15 pies (4.50 m), use un cable No. 8 A.W.G. (de cobre únicamente) listado por U.L (Underwriters Laboratories) o como lo requieran los códigos locales. Deje suficiente holgura en el cableado de manera que la secadora pueda ser movida de su posición cuando sea necesario.

e) La conexión del cordón de alimentación (cable flexible) entre el tomacorriente y la caja terminal de la secadora NO ES suministrada con la secadora. El tipo del cable flexible y el calibre del alambre deben estar conforme con los códigos locales y con las instrucciones de las páginas siguientes.

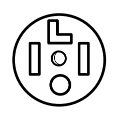
f) El método de cableado de la secadora es opcional y sujeto a los requerimientos del código local. Refiérase a los ejemplos en la próxima página.

g) Usted debe seleccionar el método para cablear su secadora de acuerdo a los requerimientos de los códigos locales y ordenanzas. Métodos de ejemplo están incluidos en las siguientes páginas.

⚠ ***ADVERTENCIA!***

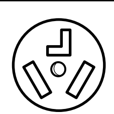
Etiquete todos los cables antes de desconectarlos para darle mantenimiento a la secadora, ya que errores en el cableado pueden causar lesiones serias a usted y dañar su secadora.

Revise las siguientes opciones para determinar la conexión eléctrica adecuada para su casa:



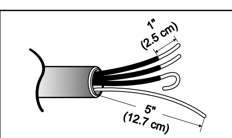
Tomacorriente de 4-alambres (Tipo NEMA 14-30R).

Utilice las instrucciones en esta sección si su casa tiene un tomacorriente de 4-alambres (Tipo NEMA 14-30R) y si usará un cordón de alimentación para secadora listado por UL, de 120/240 voltios mínimo y de 30 amp.



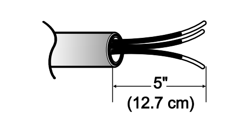
Tomacorriente de 3-alambres (Tipo NEMA 10-30R)

Utilice las instrucciones en esta sección si su casa tiene un tomacorriente de 3-alambres (Tipo NEMA 10-30R) y si usará un cordón de alimentación para secadora listado por UL, de 120/240 voltios mínimo y de 30 amp.



4-cables directos

Si este tipo està disponible en su casa, lo conectarà a una caja de corto circuito o una pipa desconectada



3-cables directos

Si este tipo està disponible en su casa, lo conectarà a una caja de corto circuito o una pipa desconectada

Nota

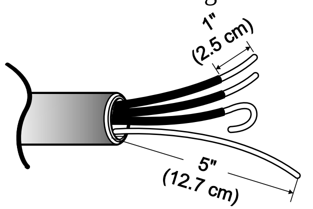
- **Atornille el cable de la alimentación al bloque terminal. El cable de color debería conectarse a los tornillos del mismo color. El color del cable indicada en el manual está conectado al tornillo del mismo color del bloque. De lo contrario, se aplicará una corriente excesiva que ocasionará daños al producto y un fallo en la calefacción.**
- **Es esencial un buen atornillamiento. Atornillar incompletamente puede causar que las conexiones se aflojen o que se desatornillen debido a una abrasión excesiva de los tornillos.**
- **Atornillar con poca tensión puede provocar errores de conexión que pueden ocasionar la muerte, incendios o lesiones de consideración.**

Conexiòn de 4-cables: Cableado directo

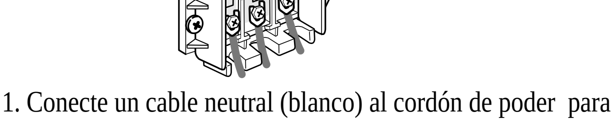
Importante : use conexiones de 4 cables en casas movibles y el áreas donde no hay conexiones de 3 cables.

Prepare un mínimo de 5 ps (1.52 m) de longitud para poder reemplazar la secadora.

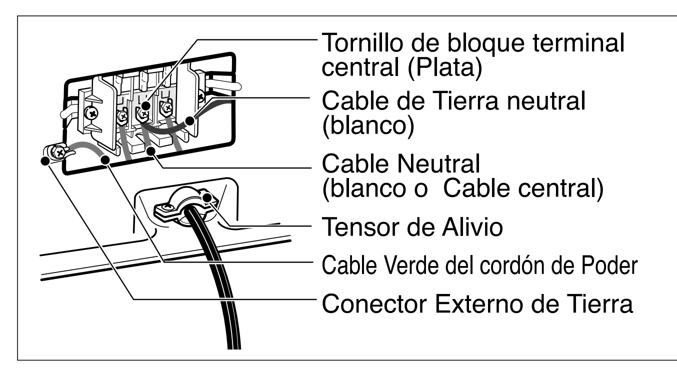
Primero, despegue 5 pulg (12.7 cm) de la cubierta del cable desde el final. Descubra 5 pulgadas del cable de tierra. Después de cortar 11/2 pul (3.8cm) de los otros 3 cables, aisle lo despegado. atràs 1pul (2.5cm). haga los finales de los cables en forma de gancho.



Luego, ponga el final de esas puntas debajo del tornillo de la terminal (la parte de la punta con forma de gancho mostrandose derecho) y una el cable con el tornillo fuertemente.



1. Conecte un cable neutral (blanco) al cordón de poder para centrar la terminal del tornillo.
2. Conecte un cable rojo y otro Negro en las terminales izquierdas y derechas de los tornillos.
3. Conecte el cable de tierra(verde) del cordón de poder al tornillo de tierra externo y mueva el cable de tierra neutral fuera del aparato y conéctelo al tornillo central.
4. Asegúrese que el tornillo de alivio de tensión este apretado. Asegure que todo el bloque de tuercas esten bien apretados, y el cable eléctrico de poder este en la posición correcta.

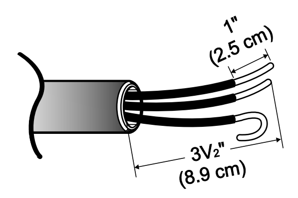


Conexiòn de 3-cables: Cable Directo

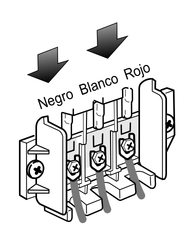
Importante : Use cable de 3 conexiones en lugares como casas móviles o áreas donde los cables de 3 conexiones no son disponibles.

Prepare un mínimo de 5 ps (1.52 m) de longitud para poder reemplazar la secadora.

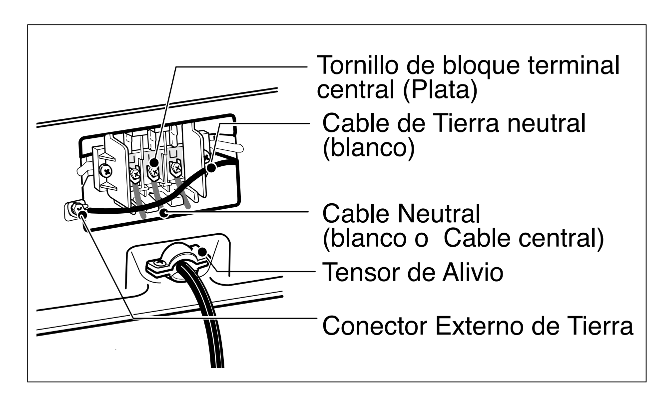
Primero, despegue 5 pulg (12.7 cm) de la cubierta del cable desde el final. Descubra 5 pulgadas del cable de tierra. Después de cortar 11/2 pul (3.8cm) de los otros 3 cables, aisle lo despegado. atràs 1pul (2.5cm). haga los finales de los cables en forma de gancho.



Luego, ponga el final de esas puntas debajo del tornillo de la terminal (la parte de la punta con forma de gancho mostrandose derecho) y una el cable con el tornillo fuertemente.

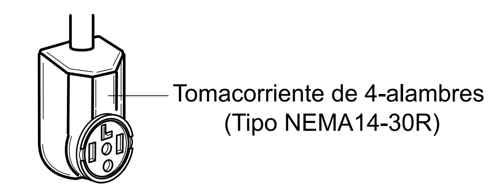


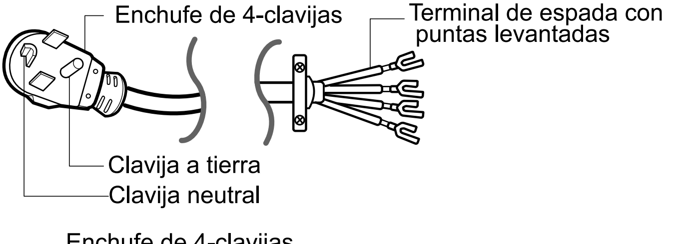
1. Conecte un cable neutral (blanco) al cordón de poder para centrar la terminal del tornillo.
2. Conecte un cable rojo y otro Negro en las terminales izquierdas y derechas de los tornillos.
3. Asegúrese que el tornillo de alivio de tensión este apretado. Asegure que todo el bloque de tuercas esten bien apretados, y el cable eléctrico de poder este en la posición correcta.

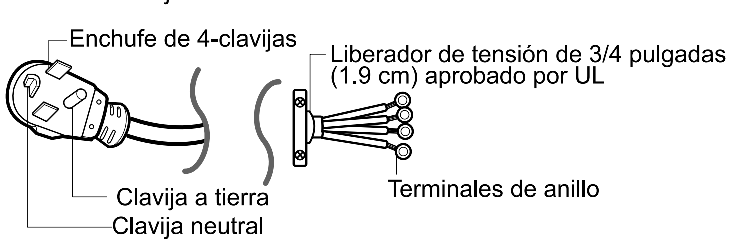


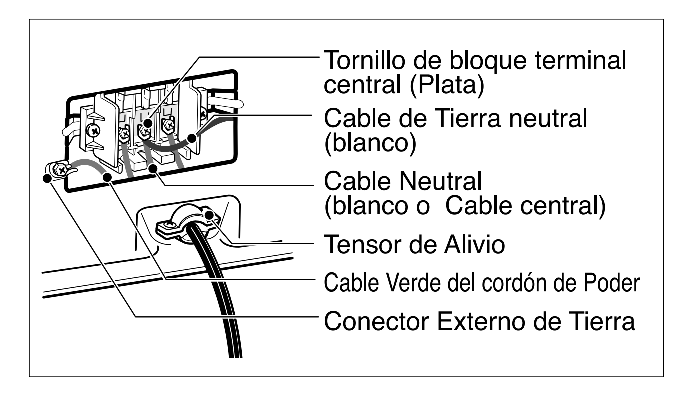
Opción 1 Conexión de 4-alambres con un Cordón de Alimentación.

- Si los códigos y ordenanzas locales no permiten el uso de una conexión de 3 alambres, o está instalando la secadora en una casa móvil, debe usar una conexión de 4-alambres.





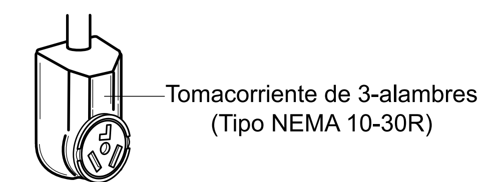


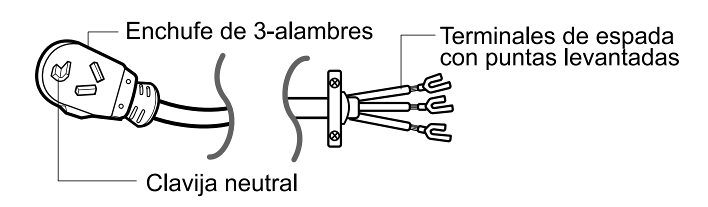


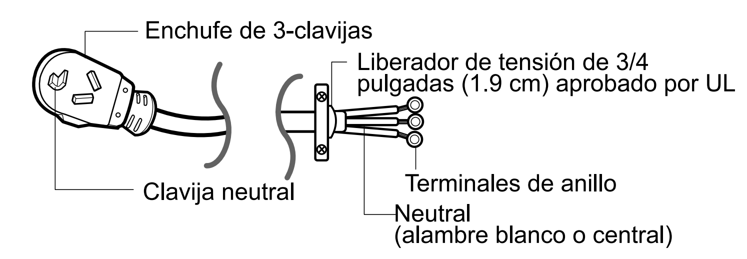
1. Conecte un cable neutral (blanco) al cordón de poder para centrar la terminal del tornillo.
2. Conecte un cable rojo y otro Negro en las terminales izquierdas y derechas de los tornillos.
3. Conecte el cable de tierra(verde) del cordón de poder al tornillo de tierra externo y mueva el cable de tierra neutral fuera del aparato y conéctelo al tornillo central.
4. Asegúrese que el tornillo de alivio de tensión este apretado. Asegure que todo el bloque de tuercas esten bien apretados, y el cable eléctrico de poder este en la posición correcta.

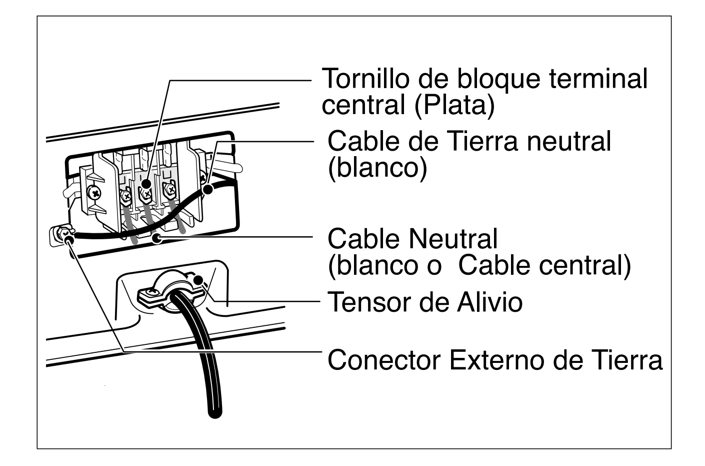
Opción 2 Conexión de 3-alambres con un Cordón de Alimentación.

Si los códigos y ordenanzas locales permiten la conexión de un conductor estructura-tierra al alambre neutral, utilice estas instrucciones. Si los códigos y ordenanzas locales no permiten la conexión de un conductor estructura-tierra al alambre neutral, utilice las instrucciones bajo la **Sección 3: Conexión opcional de 3-alambres.**



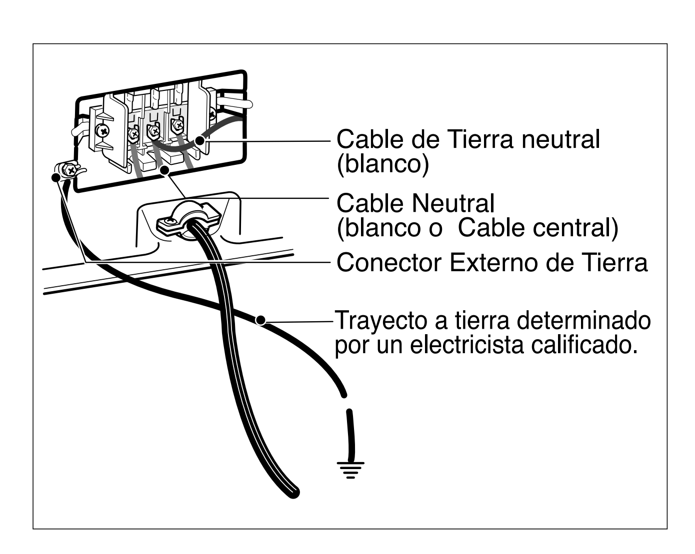






Opción 3 Conexión Opcional de 3-alambres.

• Si los códigos y ordenanzas locales no permiten la conexión de un conductor estructura-tierra a un cable neutral, utilice las instrucciones bajo esta sección.



1. Conecte un cable neutral (blanco) al cordón de poder para centrar la terminal del tornillo.
2. Conecte el cable de tierra(verde) del cordón de poder al tornillo de tierra externo y mueva el cable de tierra neutral fuera del aparato y conéctelo al tornillo central.
3. Conecte un cable rojo y otro Negro en las terminales izquierdas y derechas de los tornillos.
4. Asegúrese que el tornillo de alivio de tensión este apretado. Asegure que todo el bloque de tuercas esten bien apretados, y el cable eléctrico de poder este en la posición correcta.
5. Conecte un alambre de tierra independiente del conectador de tierra externo con la tierra apropiada.

REQUERIMIENTOS ELÉCTRICOS PARA SECADORAS A GAS

120 Voltios, 60 Hertz, con Enchufe de 3-Clavijas con Conexión a Tierra

Las siguientes son instrucciones adicionales sobre las conexiones y requerimientos eléctricos para las secadoras a gas.

Advertencia Importante: Para ayudar a prevenir incendios, choque eléctrico, lesiones serias o muerte, el cableado y la conexión a tierra deben estar de acuerdo con la edición más reciente del código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, o el Código Eléctrico Canadiense, CSA C22.1, y todas la regulaciones locales aplicables. Por favor contacte un electricista calificado para verificar el cableado y fusibles de su casa y asegurar que tiene la energía eléctrica adecuada para el funcionamiento de la secadora.

Requerimientos Eléctricos para su Secadora:!

a) Recuerde que el diagrama de cableado se encuentra dentro de la caperuza de control de la secadora. Etiquete todos los cables antes de la desconexión al realizar tareas de servicio porque errores en el cableado pueden ser causa de serias lesiones para usted y para su secadora.

b) Su secadora está diseñada para ser operada en un circuito separado, polarizado, de tres alambres efectivamente conectados a tierra, 120 Voltios, 60 Hertz, AC (corriente alterna) circuito protegido por un fusible de 15 Amperios, fusetron equivalente o disyuntores.

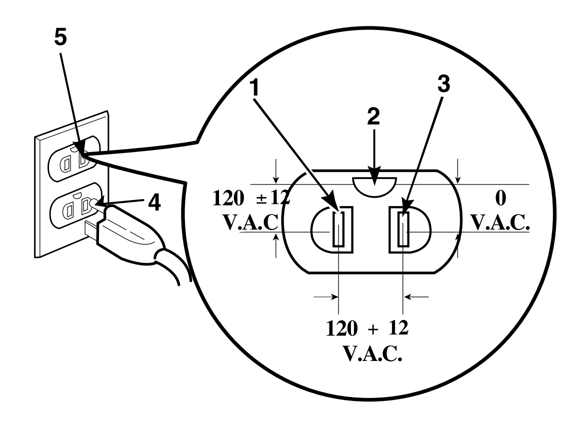
c) Utilice circuitos de fusibles separados para la lavadora y la secadora, NO opere una lavadora y una secadora en el mismo circuito.

ADVERTENCIA!

No sobrecargue el circuito operando otros artefactos en el mismo circuito cuando este artefacto está funcionando, utilizando una extensión eléctrica para conectar la secadora a la fuente de energía, o utilizando cualquier adaptador que permita que se conecten cordones adicionales al mismo tomacorriente.

ADVERTENCIA!

NO modifique el enchufe provisto con la secadora. Si éste no encaja en el tomacorriente de su cuarto de lavado, un tomacorriente adecuado necesitará ser instalado por un técnico o compañía calificada.



CIRCUITO ESTÁNDAR DE 120 VOLT,60 HERTZ, 3-ALAMBRES EFECTIVAMENTE CONECTADO A TIERRA.

1	L1
2	Tierra
3	Lado Neutral
4	Clavija Redondeada a Tierra
5	Neutral

a) La secadora tiene un enchufe de tres clavijas para protección contra choques eléctricos. El enchufe debe ser conectado directamente a un tomacorriente para tres clavijas debidamente conectado a tierra clasificado para 120 Voltios AC (corriente alterna) 15 Amperios. Este enchufe, para que sea debidamente y completamente efectivo, debe estar enchufado en un tomacorriente debidamente instalado que esté conectado a tierra de acuerdo a todos los códigos y ordenanzas locales.

b) La secadora debe estar conectada a tierra con el fin de reducir el riesgo de choques eléctricos, incluyendo mal funcionamiento o avería.

c) Si su cuarto de lavado no cumple con las especificaciones requeridas por este manual, o si no está seguro de que su cuarto de lavado cumple con estas especificaciones, por favor haga que un técnico o compañía calificada, por ejemplo un electricista calificado o su compañía eléctrica local, verifique el suministro eléctrico de su cuarto de lavado y corrija cualquier problema.

Parte 7 REQUERIMIENTOS E INSTRUCCIONES SOBRE EL GAS

Las siguientes son instrucciones e información importante concernientes a los requerimientos para el suministro y servicio del gas para las secadoras a gas. ⚠ **Advertencia Importante:** El suministro y servicio del gas para las secadoras a gas debe cumplir con los códigos y ordenanzas locales. Si no existen códigos y ordenanzas locales en su área, el suministro y servicio del gas para su secadora a gas debe cumplir con la más reciente edición del Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1 / NFPA 54.

1. Requerimientos del suministro de gas: El servicio de Gas Petróleo Licuado (L.P.) (2,500 Btu/ft3 (93.1 MJ/m3)) debe ser suministrado a una presión de columna de agua de 10 + 1.5 pulgadas.
2. No intente conectar la Secadora al Servicio de Gas Petròleo Lìquido (LP Gas) sin personal calificado.
3. Aísle la secadora del sistema de tuberías del suministro de gas cerrando la válvula individual de cierre manual, durante las pruebas de presión del sistema de suministro de gas a la presión de prueba igual o menor que 2/1 psi (3.45 kPa).
4. Requerimientos de la Línea de Suministro. Su cuarto de lavado debe tener una línea rígida de suministro de gas hasta la secadora. En USA, una válvula individual de cierre manual DEBE ser instalada a no más de 6 pies (1.8 m) de la secadora de acuerdo con Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1. Un conector de tubería N.P.T. de 1/8 pulgada debe ser instalado como se muestra.

Instrucciones y ADVERTENCIAS:

- Conecte la secadora al tipo de gas indicado en la placa de la secadora;
- Utilice conectores nuevos flexibles de acero inoxidable;
- Utilice cinta de Teflón y sellador de uniones insoluble en gas LP en todas las roscas de las tuberías;
- Purgue el suministro de gas de aire y sedimentos antes de conectarlo a la secadora; con el propósito de evitar contaminación de la válvula de gas, antes de apretar la conexión entre el suministro de gas y la secadora, purgue el aire que queda hasta que el olor a gas sea detectado; y
- NO use una flama para detectar fugas de gas; en su lugar, utilice un líquido detector de fugas no corrosivo.

⚠ ADVERTENCIA!

NO intente desmontar la secadora, esta acción requiere la atención y herramientas de un técnico o compañía autorizada y calificada.

⚠ ADVERTENCIA!

- Utilice una línea nueva de suministro de gas aprobada por AGA o CSA.
- Instale una válvula de cierre.
- Asegúrese de apretar todas las conexiones de gas
- Si está conectado a LP, haga que un técnico calificado se asegure que la presión de gas no exceda la columna de agua de 13 pulgadas.
- Ejemplos de los técnicos calificados incluyen personal con licencia sobre calefacción personal autorizado de la compañía de gas, y personal autorizado de servicio.
- De no cumplir lo aquí indicado puede ocasionar

la muerte, explosión o incendio.

REQUERIMIENTOS Y MANTENIMIENTO SOBRE EL ESCAPE

Las siguientes son instrucciones e información importante concernientes a los requerimientos del escape para su secadora.

⚠ **Advertencia Importante:** Para reducir el riesgo de incendio, combustión, o acumulación de gases combustibles, NO dirija el escape de la secadora hacia un área cerrada y no ventilada, como un ático, pared, techo, sótano, chimenea, salidas de gas, o espacio oculto de un edificio. Para reducir el riesgo de incendio, NO utilice ductos de plástico o lámina delgada para el escape de la secadora.

Tipos de Campana	Número de Codos de 90°	Longitud máxima del ducto de metal rígido de 4" (10.2 cm) de diámetro	Longitud máxima del ducto de metal flexible de 4" (10.2 cm) de diámetro
Recomendado 4" (10.2 cm) 4" (10.2 cm)	0	65 pies (19.8 m)	45 pies (13.7 m)
	1	55 pies (16.8 m)	35 pies (10.7 m)
	2	47 pies (14.3 m)	30 pies (9.1 m)
	3	36 pies (11.0 m)	25 pies (7.6 m)
	4	28 pies (8.5 m)	20 pies (6.1 m)
Úsese únicamente para instalaciones de carrera corta 2-1/2" (6.35 cm)	0	55 pies (16.8 m)	35 pies (10.7 m)
	1	47 pies (14.3 m)	27 pies (8.2 m)
	2	41 pies (12.5 m)	21 pies (6.4 m)
	3	30 pies (9.1 m)	17 pies (5.2 m)
	4	22 pies (6.7 m)	15 pies (4.5m)

NOTA : Deduzca 6 pies (1.8 m) por cada codo adicional.
No se recomienda usar más de 4 codos de 90°.

Requerimientos e Instrucciones del Escape

1. Los materiales para la ventilación no son suministrados con la secadora y usted deberá obtener los materiales necesarios localmente. Por ejemplo, el extremo exterior de la tubería de escape debe tener una campana con compuertas con bisagras para evitar corrientes de aires cuando la secadora no está en uso.
2. El ducto de escape debe ser de 4 pulgadas (10.2 cm) de diámetro sin obstrucciones. El ducto de escape debe mantenerse lo más corto posible. Asegúrese de limpiar cualquier ducto viejo antes de instalar su nueva secadora.
3. Se recomienda un ducto de metal rígido. No instale un ducto flexible en espacios ocultos. Un ducto de metal flexible no-combustible es aceptado. No utilice ductos de plástico o lámina delgada.
4. NO use tornillos para láminas de metal en las uniones de las tuberías de escape u otros sujetadores que puedan introducirse en el ducto y que puedan atrapar pelusas y reducir la eficiencia del sistema de escape. Asegure todas las uniones con cinta para ductos.
5. Para maximizar los resultados de la operación, por favor observe las limitaciones del largo del ducto según la tabla de arriba.

Mantenimiento del Escape y la Secadora



ADVERTENCIA!

Desconecte la energía eléctrica de la secadora antes de efectuar limpieza o mantenimiento.

1. Después de un año de uso, el interior y todo el sistema de escape de la secadora debe ser examinado y limpiado si es necesario.
2. Antes de que transcurra un año de uso, si el rendimiento del secado ha bajado repentinamente a niveles insatisfactorios, examine y limpie el conducto de salida para conseguir un mejor nivel de secado.
3. Verifique la campana frecuentemente para asegurarse que las compuertas se están moviendo libremente, que no hayan sido empujadas hacia adentro, y que nada haya sido recargado contra las compuertas.
4. Un técnico de servicio o compañía calificada debe ser utilizada para realizar este mantenimiento.
5. Un equipo de Ventilación Flexible, disponible a costo extra, puede utilizarse cuando el escape de la secadora esta situado en lugares difíciles de alcanzar. Este equipo viene en dos piezas, una se adjunta a la secadora y la otra a la salida del escape de la pared. Después de haber fijado las dos piezas por separado a la secadora y a la pared, la secadora puede retornar a su posición final, para luego conectar las dos piezas entre si.
7. Usualmente, el tambor de la secadora no necesita cuidado. Limpie el exterior de la secadora cuando sea necesario, y siempre inmediatamente cuando se derrame en la secadora cualquier detergente, blanqueador, u otro producto para lavar, debido que estos productos pueden causar daños permanentes al acabado exterior de la secadora.
8. Limpie el panel de control con un paño húmedo cuando sea necesario. Advertencia: los productos de pre-lavados en spray pueden dañar el acabado del panel de control.
9. Por favor limpie el filtro de pelusa antes o después de secar cada carga.
10. Siempre asegúrese que el filtro de pelusa esté limpio antes de empezar una nueva carga, debido a que un filtro de pelusa obstruido puede aumentar el tiempo de secado.
11. Anualmente remueva el filtro de pelusa y colóquelo bajo el ducto de la aspiradora. Vea el ítem #2 arriba.
12. Por favor note que el diagrama de cableado se localiza dentro de la cubierta de los controles de la secadora. Etiquete todos los cables antes de desconectarlos al darle mantenimiento a la secadora, debido a que errores en el cableado pueden causar lesiones serias a usted y daño a su secadora.

Limpieza de la Malla de Pelusa

1. Limpie el filtro de pelusa antes o después de haber secado cada carga. Siempre asegúrese que el filtro de pelusa esté limpio antes de empezar una nueva carga, debido a que un filtro de pelusa obstruido puede aumentar el tiempo de secado.
2. Para limpiarlo, tire de la malla de pelusa hacia arriba y enrolle la pelusa fuera de la malla con los dedos. No enjuague o lave la malla para remover la pelusa, debido a que la pelusa mojada es difícil de quitar. Empuje la malla de pelusa firmemente de vuelta a su lugar.
3. Siempre asegúrese que la malla de pelusa esté firmemente colocada antes de operar la secadora. Operar la secadora sin la malla de pelusa puede causar sobrecalentamiento y causar daño a la secadora como a los artículos que está secando.
4. Algunas prendas pueden vertir màs pelusa que otras (toallas por ejemplo), ocasionando que el filtro atrapapelusa se llene muy ràpido.
   Remueva la pelusa de la malla de pelusa antes y después de haber secados estos artículos, tales como toallas nuevas.
5. En el caso que la pelusa se caiga de la malla dentro de la secadora durante la remoción, verifique el conducto de escape y quite cualquier pelusa.
6. El detergente para lavar y los residuos del suavizante de tela se pueden acumular en la malla de pelusa, causando tiempos de secado más largos. La malla probablemente se bloqueará si cae pelusa sobre ella. Con el fin de prevenir este tipo de acumulación, y ayudar a asegurar un funcionamiento adecuado de su secadora, limpie la malla de pelusa con un cepillo de nailon cada seis meses, o si es necesario, más frecuentemente. El filtro de pelusa también puede lavarse de la siguiente manera:

a) Después de haber enrollado la pelusa fuera de la malla con los dedos, moje ambos lados de la malla con agua caliente o tibia.

b) Moje un cepillo de nailon con agua caliente y detergente líquido y restriegue la malla de pelusa para remover la acumulación de residuos de detergente y suavizante de tela.

c) Repita el proceso como sea necesario.

d) Después que los residuos hayan sido removidos, enjuague la malla con agua caliente.

e) Después de secar la malla de pelusa con una toalla limpia, Coloqué firmemente la malla de vuelta en la secadora.

USANDO SU SECADORA

Las siguientes son las instrucciones para encender y utilizar su nueva secadora. Por favor refiérase a las secciones especificas de este manual para información más detallada. Advertencia Importante: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales lea este manual completamente, incluyendo las Instrucciones de Seguridad Importantes, antes de operar esta secadora.

10 TIEMPO REST. ESTIMADO

9 Indicador estado/ limpiar filtro/cuidado arrugas

8 SELECTOR DE CICLO

POWER
OPTION
MORE TIME
LESS TIME
DAMP DRY BEEP
WRINKLE CARE
RACK DRY
ANTI BACTERIAL
PRESS & HOLD 3 SEC TO SET CHILD LOCK
EST TIME REMAINING
DRYING
COOLING
WRINKLE CARE
CHECK FILTER
VERY DRY
MORE DRY
NORMAL DRY
LESS DRY
DAMP DRY
HIGH
MEDIUM HIGH
MEDIUM
LOW
ULTRA LOW
60 MIN
50 MIN
40 MIN
30 MIN
20 MIN
HIGH
LOW
OFF
DRY LEVEL
TEMP. CONTROL
TIME DRY
BEEPER
CUSTOM PROGRAM
PRESS & HOLD 3 SEC
*SENSOR DRY
COTTON/TOWELS
HEAVY DUTY
NORMAL
PERM PRESS
DELICATES
ULTRA DELICATE
*MANUAL DRY
SPEED DRY
FRESHEN UP
AIR DRY

1 Botón de encendido

2 Botones OPCIÓN

3 Control de la intensidad del secado

4 Control temp.

5 Control tiempo secado

6 Zumbador enc/apag

7 PROGRAMA PERSONALIZADO

 Botón de encendido

• Use este botón para encender o apagar el aparato.

⚠ ADVERTENCIA!

Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede remover por completo el aceite.
Nunca seque nada que haya tenido contacto con algún tipo de aceite (incluyendo aceite de cocinar).
Artículos que contengan espuma, hule, o plástico deben secarse en un tendedero o utilizando un Ciclo de Aire. El no llevar a cabo estas instrucciones puede resultar en muerte o incendio.!

⚠ ADVERTENCIA!

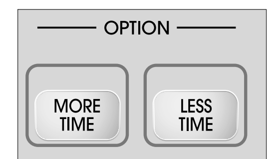
Peligro de Explosión

Mantenga materiales y vapores inflamables como gasolina, lejos de la secadora.
No seque nada que haya tenido contacto con algo inflamable (aún habiéndolo lavado).
El no llevar a cabo estas instrucciones puede resultar en muerte, explosión, o incendio.MUY

2 Botón de cambio de tiempo

1. MORE TIME, LESS TIME

• Pulse MORE TIME o LESS TIME hasta ajustar el tiempo de secado deseado.



Nota

El botón de cambio del tiempo está disponible sólo con secado manual, secado por tiempo y secado por nivel.

2. ANTI BACTERIAL

Esta opciòn sòlo puede ser utilizada con NORMA, HEAVY DUTY, CONNTON/TOWELS [TRABAJO HEAVY DUTY, ALGODÓN/TOALLAS], y ciclos

Esta opciòn reduce algunos tipos de bacterias.



El proceso ANTIBACTERIAL produce altas temperaturas durante el ciclo.

● **Control paterno**

El control paterno puede usarse para evitar que sus niños hagan un uso indebido del panel de control mientras la secadora está funcionando.
Cuando el control paterno está activado, todos los botones estarán bloqueados y el botón del control paterno se iluminará.
Para bloquear
Pulse y mantenga pulsado Rack Dry por 3 segundos. Oirá un tono de zumbador y verá aparecer CL en la ventana de estado.
Para desbloquear el control paterno, pulse y mantenga pulsado Rack Dry por 3 segundos de nuevo.

Nota

No utilice este ciclo con las telas delicadas.

3. Beeper de Secado Húmedo

Cuando selecciona la opción de Alarma de Secado Húmedo, una alarma lo alertará cuando su carga esté aproximadamente al 80% seco.



Esta alarma le permitirá retirar las prendas ligeras que estén ya secas u otras prendas que quiera planchar.

4. Cuidado arrugas

Esta opción le ayuda a evitar que queden arrugas en sus prendas de vestir.



Cuando seleccione la opción libre de arrugas, la secadora dará vueltas periódicamente hasta 3 horas una vez completado el ciclo.

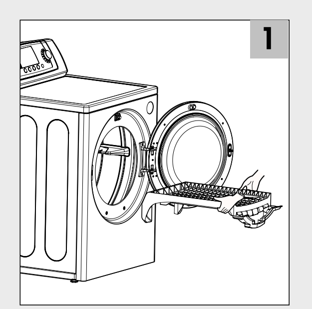
Puede usar esta opción en casi de que no pueda sacar la colada terminado el secado.

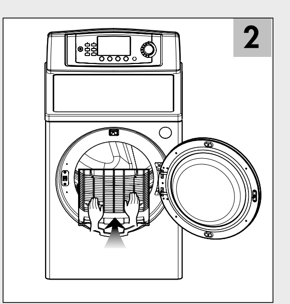
5. Rack Dry[Secado con Parrilla]

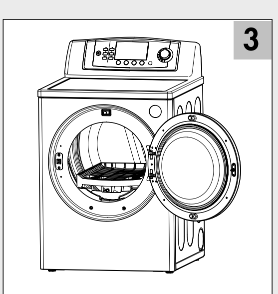
El perchero de secado viene incluido en su secadora. Retire y deseche el material envolvente antes de usarlo. Use el Rack Dry[Secado con Parrilla] para artículos que usted no quiera secar dando vueltas, así como suéteres. Cuando use el perchero de secado con calor, el aire caliente dentro de la secadora fluirá en una trayectoria concentrada que permitirá un secado uniforme y eficiente. Utilice el Tempo de Secado para determinar el tiempo de secado deseado.



■ PARA USAR LA PARRILLA DE SECADO







1. Abra la puerta Sostenga la parrilla de secado con ambas manos
2. Inserte la parilla de secado dentro de la tina
3. Asegùrese que la parilla estè bien puesta dentro de la tina

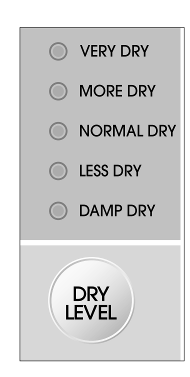
Nota

No use Rack para un secado normal. El secado con niveles se envía colocado en su sitio en su secadora, de modo que debe sacar la estantería para secados normales.

Artículos sugeridos para secado con Parrilla	Temperatura	Tiempo Sugerido* (Minutos)
Prendas de Lana lavables	Low [Bajo]	20
Juguetes rellenos de algodón o de poliéster	Low/Ultra Low [Bajo/Ultra Bajo]	20/30
Juguetes rellenos de hule espuma	Air Dry[Aire Seco] Ultra Low[Ulta Bajo]	50/30
Almohadas de hule espuma	Air Dry [Aire Seco]	50
Zapatos atléticos	Air Dry [Aire Seco]	20

* Reinicie el tiempo lo necesario para completar el secado.

3 Nivel secado



- Use este botón para ajustar el nivel de secado.
- Primero, seleccione el ciclo de secado por sensor.
- Seleccione el nivel de secado para ajustar cuánto desea secar la carga. Según se ejecuta el ciclo, el control detecta el nivel de sequedad de la carga y ajusta el tiempo automáticamente basándose en el nivel de sequedad seleccionado.

Nota

Las selecciones de NIVEL DE SECADO sólo pueden realizarse mientras se usan ciclos de secado por sensor seleccionando MORE (más) secado o LESS (menos) secado para ajustar automáticamente el tiempo necesario ya detectado.

4 Control temp

Use la opción de control del tiempo para seleccionar las temperaturas par alos ciclos manuales. Pulse TEMP CONTROL hasta que se ilumine el ajuste de temperatura. Los modificadores de la temperatura no pueden usarse con los ciclos del secado por sensor.

Tipo de Carga	TIEMPO FIJADO EN FABRICA (MINUTOS)
Almohadas de hule espuma, sostenes y juguetes con relleno	20 - 30
Cortinas de Baño (plástico), mantelerìa	20 - 30
Tapetes de goma	40 - 50
Olefin, polipropileno, nailon puro	10 - 20

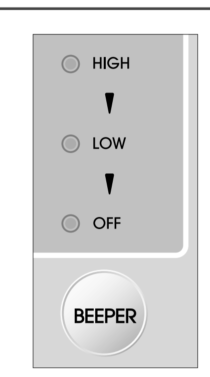
5 Time Dry [Tempo de secado]

Opción seca del tiempo del uso para cambiar tiempo de secado en sus el propios usted puede seleccionar el tiempo deseado de la operación manualmente presionando el botón seco del tiempo que se extiende a partir del 20 a 60 minutos.

Características Predeterminadas del Ciclo Manual		
Seco Manualmente Carga de Ciclos Tipo	**TEMP.**	**TIEMPO FIJADO EN FABRICA* (MINUTOS)**
SPEED DRY [Secado Rápido] Cargas Pequeñas	**High[Alto]**	**25**
FRESHEN UP [Fresco] Quita Arrugas	**Medium HIgh [Medio Alto]**	**20**
AIR DRY[Aire Seco]	**Aire Seco**	**30**

6 beeper[Alarma]

La beeper[Alarma] controla el volumen de la señal que se emite cuando se presiona algún botón en el panel de control y cuando la conclusión de algún ciclo es indicado. Presione beeper[Alarma] para ajustar el nivel del sonido o para apagar la señal.



7 Botones OPCIÓN

1. PROGRAMA PERSONALIZADO

Programación personalizada para ajustar su combinación favorita de distintos ajustes y guardarlos aquí para rellamarlos con un simple toque de un botón.



1. Seleccione un ciclo.
2. Cambie DRY LEVEL y TEMP CONTROL.
3. Seleccione OPTIONS, las que desee.
4. Mantenga pulsdao CUSTOM PROGRAM.
Para volver a llamar su CUSTOM PROGRAM (PROGRAMA PERSONALIZADO) guardado Pulse CUSTOM PROGRAM y, a continuación, START/PAUSE.

8 Selección del ciclo

• Marcando con la perilla, seleccione el ciclo deseado basándose en los tipos de colada y las condiciones existentes.

1. Ciclo de Sensor Dry[sensor de secado]

Seleccione el ciclo de secado que concuerde con el tipo de carga que desea secar.
(Vea la tabla de Características Preestablecidas de los Ciclos Sensor Dry[sensor de secado] y Manual. Los Ciclos de Sensor Dry[sensor de secado] le permiten ajustar el ciclo con la carga que está secando. Cada ciclo seca ciertas telas a la temperatura recomendada. Un sensor detecta la humedad en la carga y ajusta automáticamente el tiempo de secado para un secado óptimo.

Heavy duty(carga Pesada)
Use para secar algodón, toallas, algodones fuertes (temperatura media-alta)

Cotton/Towels Algodón/Toallas
Use este ciclo para obtener temperatura medio-high para secar toallas, mezclilla.

Normal
Use para secar telas firmes como ropa de trabajo casual (temperatura mediana)

wrinkle care (Perm Press)(cuidado anti-arrugas)
Use para planchado permanente y para prendas sintéticas (temperatura media)

Delicates (Delicados)
Use para secar telas sintéticas, tejidos lavables y telas de no planchar (temperatura baja)

Ultra delicates (Ultra delicatos)
Use para secar delicadamente prendas de ejercicio, encaje, etc (temperatura ultra baja)

Características Predeterminadas del Ciclo de Sensor Dry[sensor de secado]

Tipos de Cargas del Ciclo de Sensor Dry [sensor de secado]	Temperatura	Tiempo* (Minutos)
HEAVY DUTY[PESADO] Jeans, carga pesada	**High[Alto]**	54
COTTON/TOWELS [ALGODÓN/TOALLAS] Toallas, pantalones de algodón	**Medium High [Medio Alto]**	55
NORMAL Ropa de Trabajo, pana	**Medium[Medio]**	41
PERM PRESS [PLANCHADO PERMNENTE] Sintéticos, planchado permanente	**Low[Bajo]**	36
DELICATES[DELICADOS] Ropa Interior, playeras, blusas	**Low[Bajo]**	32
ULTRA DELICATE Prendas de ejercicio, encaje, etc	**Ultra Low [Ultra Bajo]**	34

2. Ciclos Manuales

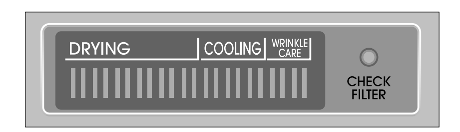
Use los Ciclos Manuales para seleccionar una cantidad especifica de tiempo de secado y una temperatura de secado. Cuando un Ciclo Manual es seleccionado, la pantalla del estimated time remaining(Tiempo Restante Estimado) muestra el tiempo actual restante en su ciclo. Usted puede cambiar el tiempo actual presionando los botones more time y less time(Más Tiempo y Menos Tiempo).

Secado Rápido
Use para cargas pequeñas o cargas que necesiten poco tiempo de secado.

Freshen up [Fresco]
Use este ciclo para eliminar arrugas de las prendas, tales como aquellas guardadas en maletas o prendas arrugadas por haberse quedado mucho tiempo en la secadora.

Air dry [Aire Seco]
Use el Modificador de Air Seco para prendas que no necesiten calor para secarse como el hule, plástico y telas sensibles al calor.

9 Indicador estado/limpiar filtro/cuidado arrugas



• Muestra el estado de la operación de secado.
Cuando se seleccione el cuidado de arrugas, esta opción se iluminará. Cuando el encendido esté activado, limpiar filtro parpadeará hasta que se seleccione arrancar/pausa.

⚠ ADVERTENCIA!
Para lograr un mejor secado y seguridad, limpie el filtro de pelusillas o hilos con cada uso.

10 Tiempo rest. estimado

• La pantalla muestra el tiempo restante estimado. Además de ello, si la secadora tiene algún problema, aparecerán mensaje de error en pantalla.



❁ Arranque de seu secadora

1. Antes de usar

- Limpie la pantalla de hilos antes y después de cada ciclo.
- Coloque la colada en la secadora y cierre la puerta. Consulte el apartado de carga.
- illegible parts - cannot read properly - please re-send

2. Carga

- Determine el tamaño de la carga por la cantidad de espacio que la carga requiere más bien que el peso de la carga.
- Evite de sobrecargar el secador. Después de estos la instrucción puede ayudar a reducir su cuenta para uso general, a prolongar la vida de sus ropas, y a disminuir la probabilidad de la sequedad y de la arruga desiguales.

Los siguientes son ejemplos de cargas para Secadoras de Súper Capacidad:	
Heavy Work Clothes [Ropas de Uso Pesado] 4 pantalones vaqueros 4 pantalones de trabajo 4 camisas de trabajo	2 pantalones de ejercicios 2 sudaderas
Towels[Toallas] 10 toallas de baño 10 toallas de mano	14 paños para limpiar
Mixed Load[Carga Mixta] 3 sabanas (1 grande, 2 medianas) 4 fundas de almohadas 3 camisas 3 blusas	9 camisetas 9 calzoncillos 10 pañuelos

3. Para usar un ciclo de secado por sensor

- Seleccione DRY LEVEL para ajustar el nivel de sequedad que desea alcanzar en la carga. Según se ejecuta el ciclo, el control detecta la sequedad existente en la carga y ajusta el tiempo automáticamente para alcanzar el nivel seleccionado.
- Seleccione las opciones deseadas.
- Pulse START/PAUSE.

Nota

Las selecciones de NIVEL DE SECADO sólo pueden realizarse mientras se usan ciclos de secado por sensor seleccionando MORE (más) secado o LESS (menos) secado para ajustar automáticamente el tiempo necesario ya detectado.

4. Para usar un ciclo de secado por sensor

- Seleccione un ciclo de secado manual.
- Pulse MORE TIME o LESS TIME hasta que el tiempo de secado aparezca en pantalla. Seleccione MORE TIME o LESS TIME y el tiempo cambiará en intervalos de 1 minuto.

Nota

La función MORE TIME o LESS TIME puede usarse con secado manual, secado por tiempo y secado rack (con niveles).

- Pulse TEMP. CONTROL hasta que se ilumine el indicador de temperatura deseado.
- (PASO OPCIONAL) Si lo desea, seleccione OPTIONS.
  Para más detalles, consulte Opciones.
- Pulse START/PAUSE. Asegúrese de que la puerta está cerrada.
- Si no pulsa START/PAUSE antes de que pasen 10 minutos una vez realizada la selección del ciclo, la secadora se apagará automáticamente.
- Si desea terminar su ciclo de secado una vez pulsado START/PAUSE, pulse de nuevo START/PAUSE.

Para detener su secadora en cualquier momento
Pulse START/PAUSE o abra la puerta.

5. Pausar o reiniciar. Para pausar la secadora en cualquier momento

Abra la puerta o pulse START/PAUSE una vez.

Para reiniciar la secadora

Cierre la puerta. Pulse START/PAUSE.

Nota

El secado continuará desde el punto en el que se interrumpió el ciclo si cierra la puerta y pulsa START antes de que pasen 10 minutos. Si el ciclo se interrumpió más de 10 minutos, la secadora se apagará. Seleccione nuevos ajustes de ciclo antes de reiniciar la secadora.

⚠ ADVERTENCIA!

La conexión indebida del cable o un error de cableado relacionado puede provocar incendios, descargas eléctricas o incluso la muerte.

Mantenimiento

No es muy dificil mantener cuidada su secadora.

Todo lo que tiene que hacer es seguir los siguientes pasos.

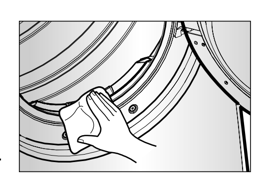
Limpie el filtro y asegúrese de tenerlo limpio antes de cualquier uso.

No limpiarlo ocasiona que el secado sea màs tardado y gaste màs energìa

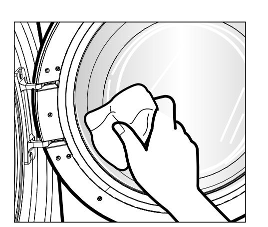
Sin seguir estas instrucciones, la vida de la secadora se acorta mucho

■ Limpiar el filtro atrapapelusa

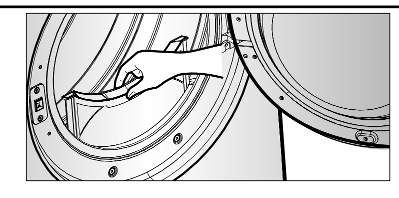
1.Limpie la apertura de la puerta De otra manera, se genera polvo y residuos que pueden dañar la cerradura de la puerta



2.Limpie la puerta transparente para mantener una vista clara a traves del vidrio.

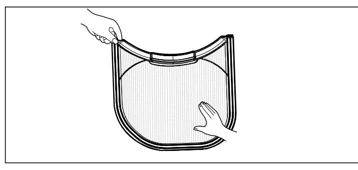


1. Abra la puerta y jale el filtro atrapapelusa

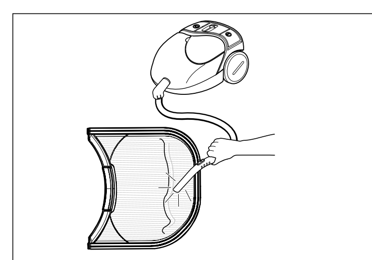


2. Limpiar el filtro usando una de las siguientes formas en los casos.

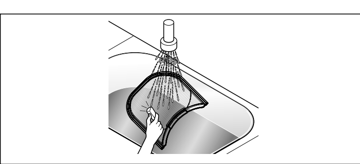
① Usar los dedos a traves del filtro



② Aspire el filtro



③ Lave el filtro con jabòn y agua caliente.
Seque fuertemente y reemplace.



Parte 10 GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consejos para la solución de problemas
Ahorre tiempo y dinero! Primero revise las tablas en las siguientes p áginas y quizás no necesite llamar a servicio.

1.Problema: Mi Secadora no Arranca

Pregunta	Qué Hacer
• Está la Secadora conectada?	Confirme que el enchufe de la secadora esté completamente insertado en el tomacorriente del cuarto de lavado.
• Está el fusible fundido, o el disyuntor disparado?	Verifique la caja de fusibles/disyuntores del cuarto de lavado de su casa y cambie los fusibles o reconecte los disyuntores. (IMPORTANTE: generalmente las secadoras eléctricas usan dos fusibles o disyuntores.)

2.Problema: Mi Secadora no Calienta

Pregunta	Qué Hacer
• Está el fusible fundido, o el disyuntor disparado?	Si el fusible está fundido o el disyuntor disparado, la secadora quizás de vueltas pero no calienta. Verifique la caja de fusibles/disyuntores del cuarto de lavado de su casa y cambie los fusibles o reconecte los disyuntores. (IMPORTANTE: generalmente las secadoras eléctricas usan dos fusibles o disyuntores.)
• Está el suministro o servicio de gas bloqueado o apagado?	Confirme que las válvulas de apagado de gas de la casa y de la secadora estén completamente abiertas

3.Problema: Hay Manchas de Grasa en la Ropa

Pregunta	Qué Hacer
• Siguió usted las instrucciones del empaque del suavizante de telas?	Confirme y siga las instrucciones provistas con el suavizante de telas.
• Está usted secando ropa limpia y ropa sucia juntas?	Asegúrese de usar su secadora para secar prendas limpias solamente, debido a que prendas sucias pueden manchar la ropa limpia que están en la misma carga o colocadas posteriormente en el tambor de lavado.
• Estaban sus prendas completamente limpias?	Las manchas en la ropa seca son manchas que no fueron eliminadas durante el proceso de lavado. Por favor revise y confirme que se están siguiendo las instrucciones de lavado y que la ropa está quedando completamente limpia.

4.Problema : Hay Pelusa en la Ropa

Pregunta	Qué Hacer
• Está el filtro de pelusa lleno?	Por favor refiérase a la sección del manual sobre la limpieza del filtro de pelusa, y confirme que filtro de pelusa esté limpio. Es importante que el filtro de pelusa esté limpio antes de una nueva carga.
• Clasificó adecuadamente la carga de ropa?	Para reducir la cantidad de pelusa en una carga de ropa, clasifique los productores de pelusas (como toalla vellosa blanca de algodón) separadamente de las ropas que puedan coger pelusas (como pantalones negros de lino).
• Tiene la ropa exceso de electricidad estática?	Vea los siguientes comentarios bajo: Hay estática en mi ropa después del secado.
• Sobrecargó su secadora?	Divida las cargas grandes en cargas pequeñas.
• Colocó algún papel, servilleta u otro material similar en la carga?	Algunas veces se olvida retirar de los bolsillos del pantalón un pedazo de papel o servilleta, y este papel, servilleta o material similar puede causar exceso de pelusa en una carga. Confirme que los bolsillos de los pantalones, camisas y de otros artículos estén vacíos antes del lavado y secado.

5.Problema: Ocurre Estática en la Ropa después del Secado

Pregunta	Qué Hacer
• Utiliza suavizante de tela?	Trate usando un suavizante de telas para reducir la electricidad estática.
• Secó en exceso la carga?	El secado en exceso de la carga puede causar una acumulación de electricidad estática. Trate usando un suavizante de telas o ajuste las características y utilice un tiempo de secado más corto.
• Está secando telas sintéticas, planchado permanente y mezclas?	Estos materiales pueden causar acumulación de estática en una carga de ropa seca. Trate usando un suavizante de telas.

6.Problema: El Tiempo de Secado no es Consistente

Pregunta	Qué Hacer
• Está usando calor consistente y tamaños de cargas consistentes?	El tiempo de secado para una carga varía dependiendo de las características del calor, tipo de calor usado (eléctrico, gas natural o LP), el tamaño de la carga, el tipo de tela, la humedad de las prendas, y la condición de los ductos de escape y filtro de pelusa.

7. Problema: Las Prendas Toman Mucho Tiempo en Secarse

Pregunta	Qué Hacer
• Clasificó sus cargas de ropa adecuadamente?	Separe los artículos pesados de los livianos cuando clasifique las cargas.
• Está secando cargas grandes de ropa pesada?	La ropa pesada tarda más tiempo en secarse porque tienden a retener más humedad. Para ayudar a reducir y mantener tiempos de secado más consistentes para telas grandes y pesadas, separe estos artículos en cargas más pequeñas de un tamaño consistente.
• Están los controles de secado ajustados correctamente ?	Use el ajuste de control adecuado para el tipo de carga que está secando.
• Está el filtro de pelusa limpio antes de cada carga nueva?	Por favor confirme que el filtro de pelusa esté limpio antes de cada carga nueva.
• Están los ductos de escape limpios y debidamente configurados?	Confirme revisando las secciones apropiadas de este manual que la instalación del escape esté debidamente configurada. Confirme que la ventilación esté libre de obstrucciones. Confirme que las compuertas de la pared exterior se mueven libremente, que las compuertas no estén siendo empujadas hacia adentro, y que nada se esté recargado contra las compuertas.
• Está el fusible fundido, o el disyuntor disparado?	Verifique la caja de fusibles/disyuntores del cuarto de lavado de su casa y cambie los fusibles o reconecte los disyuntores. (IMPORTANTE: generalmente las secadoras eléctricas usan dos fusibles o disyuntores.)
• Sobrecargó su secadora?	Divida sus cargas grandes en cargas más pequeñas.
• Muy poca carga en su secadora?	Si sólo está secando pocos artículos, añada unas cuenta piezas más para ayudar a una adecuada acción giratoria.

8.Problema: Las Prendas están Arrugadas

Pregunta	Qué Hacer
• Está secando demasiado su ropa?	El secar demasiado una carga puede conducir a que se arrugue la ropa. Trate con un tiempo de secado más corto, y remueva las prendas cuando aún tengan algo de humedad.
• Está usted removiendo su ropa de la secadora inmediatamente después que el ciclo de secado es completado?	Remueva su ropa de la secadora después de finalizado el ciclo de secado y cuelgue o doble las prendas.

9.Problema: Las Prendas se Encogen

Pregunta	Qué Hacer
• Está usted siguiendo las instrucciones sobre el cuidado de sus prendas.	Para evitar encogimiento, por favor siga cuidadosamente las instrucciones sobre cuidado y uso de sus prendas, debido a que algunas telas se encogen naturalmente cuando se lavan. Otras telas pueden ser lavadas pero se encogen cuando son secadas en secadoras.
• Problemas con RLM	Revise el manual de Usuario del modem RLM & PLC.

GARANTÍA LIMITADA DE LA SECADORA LG-USA

LG Electronics Inc., reparará o en su defecto repondrá, sin cargo alguno, su producto si prueba ser defectuoso en material o mano de obra dentro de un uso normal durante el período establecido en la parte inferior de la garantía, efectivo desde el día de compra del producto. Esta garantía limitada es efectiva únicamente para el comprador original del producto, y efectivo únicamente si ha sido usado en los Estados Unidos, incluyendo Alaska, Hawai y territorio norteamericano.

PERÍODO DE GARANTÍA	CÓMO SE MANEJA EL SERVICIO
Vigencia: **1 año** desde la fecha de compra Todas las partes: **1 año** desde la fecha de compra	Llame al 1-877-714-7486 y escoja la opción apropiada. Por favor tenga listo el tipo de producto (Lavadora), número de modelo, número de serie y código postal.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA DE VENTA DE MERCANCÍA O CONVENIENCIA PARA PROPÓSITOS PARTICULARES. EN EL EXTENDIDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA ES REQUERIDA POR LEY, ES LIMITADA EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA EXPRESA EN LA PARTE INFERIOR. LG NO SE HARÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CONSECUENTE O INCIDENTAL DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PÉRDIDAS DE INGRESOS O GANANCIAS, EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LÍMITES EN CUANTOA LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, O LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DAÑOS CONSECUENTES, ASÍ QUE LO CITADO EN LA PARTE INFERIOR PUEDE NO APLICARSE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO APLICA A:

1. Viajes de Servicio a su casa para llevar, recoger y/o instalar el producto, instruir o reponer fusibles o conectar correctamente cables, o la corrección de piezas desautorizadas; y
2. Daños o problemas operacionales como resultado de un mal uso, abuso, operación dentro de un ambiente no especificado o contrario a los requerimientos o precauciones en la Guía Operacional, accidente, plagas, incendios, inundaciones, instalación inapropiada, actos de Dios, alteraciones o modificaciones desautorizadas, voltaje incorrecto, uso comercial, o para el uso de otros fines que no sean los propósitos intencionados.
3. **Consecuentemente, el costo de las reparaciones o reemplazo del producto defectuoso, será asumido por el consumidor.**

NÚMEROS CENTRALES INTERACTIVOS PARA EL CLIENTE

Para comprobar la cobertura de la garantía:	**Conserve su recibo para comprobar la fecha de compra. Una copia de su recibo será requerida en el momento en el que el servicio de la garantía es proveído.**
Para obtener Centros de Servicio Autorizados cercanos, o para obtener producto, o asistencia de servicio o para el consumidor:	Llame al 1-877-714-7486 (lunes a viernes, 7am-8pm, y sábados de 8am-5pm) y escoja la opción del menú apropiada y tenga a la mano su tipo de producto (lavadora), número de modelo, número de serie y código postal; o visite nuestra página de Internet en **http://www.lgservice.com**